

黄金梦



[黄金梦_下载链接1](#)

著者:[英] 威廉·莎士比亚

出版者:中国青年出版社

出版时间:2013-8-1

装帧:平装

isbn:9787515314839

经朱生豪后人审订的莎士比亚戏剧朱生豪民国原译本。
雅典豪富贵族泰门乐善好施，淳朴善良，许多达官显贵都来到他的门下做食客，贪婪地

骗取他的钱财。而泰门毫无原则地将财产散发给所有人，很快他的家产荡尽，负债累累。债主无情地上门逼债，而那些受惠于他的“朋友”都跟他断交。看清了那些昔日忘恩负义的“朋友”的真面目后，泰门又举行一次宴会，把那些过去的人请来。那些人误以为泰门在装穷，蜂拥而至，虚情假意地向泰门表白…….

系莎士比亚最后一部悲剧，也是未完成的剧本，在莎士比亚生前没有上演过。

在该剧深刻地道出了金钱的魔力，指出金钱是万恶之源，批判了当时资本主义冷酷的社会现实，人文主义的理想无法实现。

全剧弥漫着一种愤世嫉俗的情绪，在金钱支配下的人性分裂为天堂和地狱两个极端。前苏联文学评论家阿尼克斯特评价：“泰门的悲剧是一个卓越个性的悲剧，他的生活遭遇跟整个社会的道德状况多方交错。”

作者介绍:

著者：莎士比亚

W. William

Shakespeare (1564~1616)，英国文艺复兴时期伟大的剧作家、诗人。本·琼森称他为“时代的灵魂”，马克思称他和古希腊的埃斯库罗斯为“人类最伟大的戏剧天才”。他的作品全方位展示了当时广阔的社会场景，具有浓郁的人文主义色彩。

译者：朱生豪

(1912~1944)，浙江嘉兴人，诗人、翻译家。1936年开始翻译莎士比亚戏剧。为回应某国人因为中国没有莎士比亚的译本而对中国文化落后的嘲笑，把译莎看做“民族英雄的事业”，在译稿两度毁于侵略者的战火，工作和生活条件极其艰难的情况下，坚持译出了31部莎剧，为译莎事业献出了年轻的生命。朱译莎剧文辞华赡，充分表现了莎剧的神韵，得到读者和学界的广泛好评。

目录: 出版说明 /VII

《莎剧解读》序（节选）（张可、王元化） / X

莎氏剧集单行本序(宋清如) / X III

剧中人物 / 1

第一幕 / 3

第一场 雅典；泰门家中的厅堂 /4

第二场 同前；泰门家中的大客厅 /19

第二幕 /32

第一场 雅典；某元老家中一室 /33

第二场 同前；泰门家中的厅堂 /35

第三幕 /47

第一场 雅典；卢古勒斯家中一室 /48

第二场 同前；广场 /51

第三场 同前；森普洛涅斯家中一室 /56

第四场 同前；泰门家中厅堂 /58

第五场 同前；元老院 /65

第六场 同前；泰门家中的大客厅 /71

第四幕 /77

第一场 雅典城外 /78

第二场 雅典；泰门家中一室 /80

第三场 海滨附近的树林和岩穴 /83

第五幕 /108
第一场 树林；泰门所居洞穴之前 /109
第二场 雅典城墙之前 /121
第三场 树林；泰门洞穴，相去不远有草草砌成的坟墓一座 /123
第四场 雅典城墙之前 /124
附录 /129
关于“原译本”的说明（朱尚刚） /130
译者自序（朱生豪） /133
· · · · · · ([收起](#))

[黄金梦 下载链接1](#)

标签

朱生豪

莎士比亚

莎剧

悲喜剧

英国

社会问题

2017戏剧

地铁

评论

如果你家有一个曾经父母口中“有出息”但如今中落而显得不足挂齿的亲戚或者邻居，那么肯定会对这个故事感同身受。
想起一句名言：“嫖客最希望从妓女口中听到的话就是:'你和其他男人不一样。'”

用力猛，色调极黑。不知莎翁经历了什么，写出这样风狂云涌的剧本，情绪暴烈，厌世悲观，据说是未竟之作，第五幕转折突兀得近乎不可思议。里头的哲学家，同一谱系的人物可见于《李尔王》中的国王弄人、《皆大欢喜》的杰克斯，及装疯后的哈姆雷特，精神迷恍，吐属尖锐，句句大实话。四幕三场，泰门与哲学家的那几段对话，完全是荒诞派，但较之诗意得多。

2017年639本：终极厌世之作，泰门从大善到大奸的过程，世人皆可杀，最后不知所踪，墓志铭怎么让恶人幡然醒悟不太懂，关于金子的独白政治课上屡见不鲜

昨天收到的快递，想过两天送给爸爸当生日礼物，因为我觉得他的前半生活脱脱像个现代版泰门，不过看了完整的故事，觉得有点短，以后有机会都能写个小说了，还是最喜欢的朱生豪翻译呢。

通过贵族泰门的起浮从侧面反映了世态炎凉、人情冷暖。同时也通过他落魄后的疯语揭露了金钱社会一切伦理纲常、是非黑白都可以被颠倒。

四字总结：破口大骂

莎士比亚真伟大

今译名：雅典的泰门

经典不因历史推移而改变

诶，莎士比亚之前几部作品都有隐约可见的痕迹，这部是集合大成

[黄金梦 下载链接1](#)

书评

我心目中人类世界有两位大智者，两位伟人，是贝多芬和莎士比亚。贝多芬如今只能听到现代钢琴演奏的作品，莎士比亚我也没办法看古英文版的，所以这点很可惜，人类世界的进程在发展，被遗忘的、陨落的美好智慧也不少。距离那个世界遥远今天的我们，也许更多只能用一种体悟的方式...

“无论我们在哪里遇到他，他都是孤独无友、骂骂咧咧的。也许将厌世定义为友谊的缺失是很恰当的，而没有友谊被认为是一种糟糕的处境。泰门，这个登峰造极的厌世者，嘲笑所有人，连他自己也不例外。他无条件地憎恶所有人类。对于他那无穷无尽的厌恶，我们只会不寒而栗。对泰门来...

悲剧总是能比喜剧更深入人心，大概是因为人类的自虐倾向吧，非要整地自己掉两滴眼泪出来才罢休。我第一次读这故事的时候就是这样子的。只是当时的结局中，泰门出来了，结局好像是自杀。为什么现在再读却是不同的结局呢？很明显，泰门是悲剧。然而比起其它的悲剧来，它...

[黄金梦 下载链接1](#)